

## KUPNÍ SMLOUVA

### I. Smluvní strany

**KUPUJÍCÍ:** město Vlašim  
se sídlem: Jana Masaryka 302, 258 01 Vlašim  
IČ: 00232947  
jehož jménem jedná: Mgr. Luděk Jeništa, starosta města  
bankovní spojení: [REDACTED]  
č. účtu: [REDACTED]  
telefon, e-mail: [REDACTED]  
zástupce ve věcech technických: .....  
**(dále jen „kupující“) na straně jedné**

a

**PRODÁVAJÍCÍ:** **HAGEMANN a.s.**  
Se sídlem: **Hradní 27/37, 710 00 Ostrava**  
IČO: **26826925**  
DIČ: **CZ26826925**  
zápis v obchodním rejstříku: [REDACTED]  
statutární orgán: **Ing. Jana Hrubcová, předsedkyně představenstva**  
bankovní spojení: [REDACTED]  
č. účtu: [REDACTED]  
telefon, e-mail: [REDACTED]  
zástupce ve věcech technických: [REDACTED]

**(dále jen „prodávající“) na straně druhé**

Smluvní strany se výslovně dohodly, že veškerá práva a povinnosti upravená touto kupní smlouvou (dále také jen „smlouva“), jakož i práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající, budou řešit podle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v pl. znění (dále jen „občanský zákoník“).

### II.

#### Úvodní ustanovení

1. Tato kupní smlouva je uzavírána na základě výsledku zadávacího řízení veřejné zakázky malého rozsahu na dodávky vyhlášené kupujícím pod názvem „**Dodávka dopravního vozidla pro JSDH Domašín**“, (dále jen „veřejná zakázka“), dle kterého byla nabídka prodávajícího vybrána jako nejvhodnější. Neobsahuje-li tato smlouva zvláštní ustanovení, vykládají se práva a povinnosti stran podle nabídky prodávajícího a zadávacích podmínek veřejné zakázky.

2. Projekt „**Dodávka dopravního vozidla pro JSDH Domašín**“ je spolufinancován ze zdrojů státního rozpočtu, prostřednictvím Ministerstva vnitra ČR - generální ředitelství Hasičského záchranného sboru České republiky a z prostředků Středočeského kraje.

### III.

#### Předmět plnění

1. Touto smlouvou se prodávající zavazuje za podmínek této smlouvy dodat kupujícímu zboží v rozsahu Přílohy č. 1 této smlouvy **Dopravní automobil DA – L1Z na podvozku MAN TGE 2,0 EU6 130 kW 4x4** (dále jen „zboží“), vč. jeho dopravy do níže sjednaného místa plnění a zaškolení obsluhy, a převést na kupujícího vlastnické právo ke zboží podle této smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje kupujícímu dodat zboží v takové jakosti a provedení, jaká odpovídá technickým standardům a normám.
3. Zboží a veškeré jeho součásti bude nové, nepoužité, nerepasované, certifikované, homologované, určené pro český trh, odpovídající kogentním právním předpisům ČR i EU a oborovým normám, zejména předpisům dopravního práva. Zboží bude vyrobené v roce 2017 a později z prvotřídních materiálů a odpovídající současným parametrům a požadavkům nejvyšší kvality.
4. Zboží bude označeno v souladu s technickými podmínkami.
5. Prodávající se zavazuje, že umožní kupujícímu závěrečnou kontrolu předmětu smlouvy u prodávajícího před vlastním převzetím v místě plnění.
6. Kupující se zavazuje, že zboží převezme v souladu s čl. VI smlouvy a zaplatí prodávajícímu sjednanou kupní cenu dle čl. VII této smlouvy.

### IV.

#### Místo plnění

1. Smluvní strany si ujednaly, že místem plnění, resp. místem dodání je JSDH Domašín (město Vlašim).

### V.

#### Doba plnění

1. Prodávající se zavazuje dodat zboží a splnit veškeré své smluvní povinnosti, vztahující se podle Přílohy č. 1 této smlouvy k dodání zboží (včetně zaškolení obsluhy), **nejpozději do 6 měsíců ode dne nabytí účinnosti této smlouvy**.
2. Dodáním zboží se rozumí předání zboží kupujícímu v místě plnění na základě potvrzeného dokladu dle čl. 6 odst. 1 této smlouvy včetně předání veškeré technické dokumentace dle čl. VI odst. 5 této smlouvy.

### VI.

#### Předání zboží

1. Zboží podle čl. III odst. 1 této smlouvy bude v místě plnění předáno kupujícímu datovaným dodacím listem, předávacím protokolem nebo jiným obdobným dokladem, který je za kupujícího oprávněn podepsat příslušný zástupce ve věcech technických podle záhlaví této smlouvy a za prodávajícího osoba oprávněná jednat ve věcech technických podle záhlaví této smlouvy. V příslušném dokladu bude smluvními stranami potvrzeno splnění veškerých smluvních povinností prodávajícího, vztahujících se podle této smlouvy k dodání zboží. Tento doklad vyhotoví prodávající.
2. V rámci převímacího řízení bude kontrolována zejména kompletnost dodaného zboží a vizuální kvalita. Kritéria úspěšnosti převzetí zboží jsou:

- a) kompletnost dodaného zboží dle smlouvy a zadávací dokumentace,
  - b) vizuální kontrola dodaného zboží,
  - c) provedení kontroly funkčnosti zboží ze strany kupujícího,
  - d) kontrola kvality dodaného zboží.
3. Pro přijímací řízení připraví prodávající všechny doklady vyžadované pro příjemku. Prodávající je povinen doložit u přijímacího řízení veškeré nezbytné doklady, zejména:
- úklid, odvoz a likvidace veškerého vzniklého odpadu s doložením dokladů o likvidaci odpadu,
  - návody k použití a k obsluze dodaného zboží,
  - zápisy o zaškolení obsluhy s podpisy zaškolených osob,
  - ostatní doklady týkající se dodaného zboží vyžadované právními nebo jinými obecně závaznými normami nebo touto smlouvou (zejména prohlášení o shodě, zkušební protokoly a certifikáty, záruční listy, návody a manuály, atesty, protokoly o provedených měřeních a příslušná povolení a příslušné souhlasy), to vše v originále nebo ověřené kopii.
4. V případě zjištění zjevných vad zboží může kupující odmítnout jeho převzetí, což řádně i s důvody potvrdí na příslušném dokladu. Na následné předání zboží se použijí ustanovení tohoto článku obdobně.
5. Veškerá technická dokumentace k dodávanému dopravnímu automobilu (dále jen "DA") bude v českém jazyce a bude zahrnovat zejména:
- a. Základní technický popis (může být součástí návodu)
  - b. Osvědčení o registraci vozidla část II (technický průkaz) se zapsanými technickými údaji
  - c. Rozhodnutí Ministerstva dopravy ČR o schválení technické způsobilosti typu samostatného technického celku vozidla
  - d. Návod k použití, obsluze a údržbě s ohledem na bezpečnost práce a ekologii (zejména pokyny k jízdě, obsluze nástavby, provozní pokyny včetně údržby, seznam povolených činností,
  - e. pokyny k intervalům a rozsahu stanovených kontrol mezi servisními prohlídkami)
  - f. Servisní knížka a originální servisní dokumentace
  - g. Seznam vybavení včetně požárního příslušenství
  - h. Kontaktní údaje servisních míst
  - i. Kopii certifikátu vydaného autorizovanou osobou a dokladující splnění technických podmínek vyhl. č.35/2007 a 53/2010 Sb.
  - j. Záruční list

Bez těchto náležitostí není dodávka splněna.

## VII.

### Kupní cena a platební podmínky

1. Kupní cena za zboží činí:

Celková cena bez DPH	<b>961.760,- Kč</b>
Sazba DPH (v 21 %) a výše DPH v Kč	<b>201.970,- Kč</b>
Celková cena vč. DPH	<b>1.163.730,- Kč</b>



2. Kupní cena je sjednaná jako pevná a úplná, přičemž obsahuje veškeré náklady spojené s dodáním zboží kupujícímu a se splněním veškerých smluvních povinností prodávajícího podle této smlouvy. Pro vyloučení pochybností účastníci této smlouvy sjednávají, že kupní cena nebude ovlivněna jakýmkoliv kolísáním cen, včetně inflace a kurzových změn.
3. Kupní cena bude kupující placena na základě faktury prodávajícího se splatností 30 dnů ode dne jejího prokazatelného doručení kupujícímu, přičemž prodávající je oprávněn vystavit fakturu nejdříve prvního dne následujícího po dni oboustranného podpisu příslušného dokladu ve smyslu čl. VI této smlouvy.
4. Daňový doklad – faktura prodávajícího musí mít náležitosti daňového a účetního dokladu podle platných právních předpisů, obsahovat požadavek na způsob provedení platby, bankovní spojení, datum splatnosti 30 dnů ode dne jejího doručení kupujícímu, formou a obsahem musí odpovídat zákonu o účetnictví v pl. znění a zákonu o dani z přidané hodnoty v pl. znění a musí mít náležitosti obchodní listiny. Každý účetní a daňový doklad musí obsahovat identifikaci projektu: „Dodávka dopravního vozidla pro JSDH Domašín“ a název a identifikační číslo projektu „014D241009157“.
5. V případě, že nebude mít jakákoliv faktura vystavená prodávajícím náležitosti podle předchozího odstavce, nebo bude obsahovat údaje chybné či rozporné s touto smlouvou, je kupující oprávněn takovou fakturu prodávajícímu odeslat poštou zpět k přepracování, přičemž tímto odesláním se ruší doba její splatnosti a kupující není v prodlení se zaplacením fakturované částky. Doba splatnosti počne běžet nejdříve dnem doručení nového řádně opraveného daňového dokladu.
6. Pokud kupující uplatní nárok na odstranění vady zboží ve lhůtě splatnosti faktury, není kupující povinen až do odstranění vady zboží uhradit kupní cenu. Okamžikem odstranění vady zboží začne běžet nová lhůta splatnosti faktury.

## VIII.

### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Prodávající je povinen dodávat zboží kupujícímu a plnit všechny své povinnosti podle této smlouvy v souladu s platnými právními předpisy ČR a podle ČSN a EN technických norem souvisejících s předmětem plnění této smlouvy.
2. Prodávající je povinen provést po dodání zboží úklid místa plnění a odvoz všech obalů, odpadů a dalších materiálů používaných při plnění jeho povinností podle této smlouvy, a to v souladu s ustanoveními zák. č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v pl. znění.
3. Prodávající se zavazuje, že po celou dobu účinnosti této smlouvy bude mít sjednáno platné pojištění obecné odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě na pojistnou částku minimálně 1.000.000,- Kč. Toto pojištění je prodávající povinen na vyzvání doložit kupujícímu.
4. Prodávající je povinen zajišťovat plnění podle čl. III odst. 1 této smlouvy prostřednictvím poddodavatelů, které uvedl ve své nabídce v rámci zadávacího řízení. V případě, že prodávající v souladu se zadávací dokumentací dané veřejné zakázky prokázal splnění části kvalifikace prostřednictvím poddodavatele, musí tento poddodavatel i tomu odpovídající část plnění poskytovat. Prodávající je oprávněn změnit poddodavatele, pomocí kterého prokázal splnění části kvalifikace, jen za závažných důvodů a s předchozím písemným souhlasem kupujícího, přičemž nový poddodavatel musí disponovat minimálně stejnou kvalifikací, kterou původní poddodavatel prokázal za prodávajícího; kupující nesmí souhlas se změnou subdodavatele bez objektivních důvodů odmítnout, pokud mu budou příslušné dokumenty předloženy.



## IX.

### Záruka za jakost, vady plnění

1. Prodávající touto smlouvou poskytuje kupujícímu na dodané zboží záruku za jakost ve smyslu § 2113 občanského zákoníku v délce trvání v rozsahu **48 měsíců**.
2. Záruční doba počne běžet dnem protokolárního předání celého zboží podle této smlouvy kupujícímu.
3. Záruční doba neběží po dobu, po kterou nemůže kupující zboží řádně užívat pro vady, které jsou způsobilé založit práva kupujícího z vadného plnění.
4. Vady zboží, které oznámí kupující stran části zboží, které podle této smlouvy nabyl, prodávajícímu, je prodávající povinen bez zbytečného odkladu bezplatně odstranit opravou, zvolí-li si kupující takový nárok z vad ve smyslu § 2106 občanského zákoníku.
5. Kupující je oprávněn zjištěné vady zboží oznámit bez zbytečného odkladu prodávajícímu písemnou formou prostřednictvím elektronické pošty. V oznámení vady musí být vady popsány.
6. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího okamžikem protokolárního převzetí zboží.
7. Prodávající se zavazuje zajistit záruční servisní služby na dodané zboží u kupujícího, bude-li to pro prodávajícího technicky možné, případně ve výrobním závodě či servisních organizacích se smluvním závazkem na provádění servisních prací. Prodávající ručí za kvalitu a termínový průběh servisních služeb, ať jsou poskytovány výrobním závodem či smluvním partnerem.
8. Prodávající se zavazuje k zajištění záručního servisu zboží dle dohody přímo u kupujícího mobilní servisní službou nebo ve výrobních prostorách u prodávajícího na základě písemného, telefonického, faxového popř. emailového oznámení kupujícího. Servisní skupina vyjede k odstranění vážné poruchy do 24 hodin po nahlášení. Vážná porucha je definována jako porucha znemožňující bezpečné použití zboží. Vážná porucha bude odstraněna do 10 pracovních dnů od převzetí k odstranění vad, pokud se v reklamačním protokolu strany nedohodnou jinak.
9. Prodávající se zavazuje po dobu záruky provádět drobné opravy u kupujícího.
10. Uznané reklamace, které nemohou být odstraněny opravou, budou řešeny výměnou vadného dílu za nový na náklady prodávajícího.
11. Prodávající se zavazuje během záruční doby zajistit veškeré záruční a garanční prohlídky (včetně úkonů mající vliv na uznání záruky) podvozku, nástavby a požárního příslušenství na své náklady (včetně nákladů na dopravu do a ze servisního místa). Náhradní díly, provozní kapaliny a ostatní služby nad rámec záručních a garančních podmínek budou hrazeny kupujícím.
12. Prodávající se zavazuje dodávat kupujícímu náhradní díly na zboží po dobu 10 let ode dne ukončení výroby daného typu.
13. Prodávající opravňuje kupujícího k provádění oprav typu: výměna poškozených dílů a drobná oprava laku.

## IX.

### Smluvní pokuty

1. Za nesplnění závazků ze smlouvy sjednávají smluvní strany následující smluvní pokuty:
  - a) za prodlení prodávajícího s předáním zboží způsobem podle čl. VI této smlouvy ve lhůtě podle čl. V. této smlouvy je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,2 % z celkové kupní ceny za každý, byť i započatý den prodlení;
  - b) za prodlení prodávajícího se splněním povinnosti odstranit vady zboží ve lhůtě podle čl. IX odst. 8 této smlouvy je prodávající povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý, byť i započatý den prodlení s odstraněním každé vady;
  - c) za každé jednotlivé porušení povinnosti vyplývající z čl. VIII smlouvy je prodávající povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každé jednotlivé porušení této povinnosti.

- d) v případě prodlení kupujícího se zaplacením dohodnuté kupní ceny je kupující povinen zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý, byť i započatý den prodlení.
2. Uplatněním nároku na smluvní pokutu není dotčeno právo domáhat se náhrady škody vzniklé v důsledku skutečností zakládajících právo na smluvní pokutu, a to v její plné výši, tj. v rozsahu krytém smluvní pokutou i v rozsahu přesahujícím smluvní pokutu.
  3. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody, kterou lze vymáhat samostatně.

## X.

### Odstoupení od smlouvy

1. Odstoupení od smlouvy se řídí ust. § 2001 občanského zákoníku, pokud není dále stanoveno jinak.
2. Kupující je oprávněn odstoupit od této smlouvy pro její podstatné porušení prodávajícím, přičemž podstatným porušením smlouvy se rozumí zejména:
  - a) prodlení prodávajícího s dodáním zboží delším než 20 dnů;
  - b) nedodržení technické specifikace zboží uvedené v nabídce prodávajícího;
  - c) pokud se prodávající rozhodnutím soudu ocitne v úpadku dle zákona č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon, v pl. znění.
3. Odstoupení od této smlouvy musí být učiněno písemně a nabývá účinnosti dnem doručení písemného oznámení druhé smluvní straně. V případě odstoupení od této smlouvy kupujícím z důvodu výše uvedených podstatných porušení smlouvy prodávajícím, nemá prodávající nárok na náhradu jakýchkoliv od té doby vzniklých nákladů.

## XI.

### Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
2. Prodávající bere na vědomí povinnost kupujícího zpřístupnit obsah této smlouvy nebo jeho část třetím osobám, která je založená právními předpisy, zejména v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím ve znění pozdějších předpisů, zák. č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, v pl. znění. V rámci vyloučení všech pochybností smluvní strany prohlašují, že takové uveřejnění této smlouvy nebo jejích částí ze strany kupujícího nevyžaduje předchozí souhlas prodávajícího.
3. Obsah této smlouvy lze měnit výhradně písemnými smluvními dodatky podepsanými statutárními zástupci obou smluvních stran. V souladu s § 566 odst. 2 občanského zákoníku pro jakékoli vztahy smluvních stran vyplývající ze smlouvy anebo v souvislosti s ní mají význam pouze oboustranně podepsané listiny, resp. dodatky ke smlouvě. Jakékoli jiné písemnosti jsou bez právního významu.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž dva obdrží kupující a jeden prodávající.
5. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s celým textem smlouvy včetně jejích příloh a s celým obsahem smlouvy souhlasí.
6. Prodávající není oprávněn převést bez předchozího písemného souhlasu kupujícího svá práva a závazky vyplývající z této smlouvy na třetí subjekt. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran. Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o změně údajů uvedených na 1. straně této smlouvy.
7. Prodávající je povinen písemně oznámit objednateli, že je proti němu zahájeno insolvenční řízení podle zák. č. 182/2006 Sb., insolvenční zákon, v pl. znění. V takovém případě je kupující oprávněn odstoupit od smlouvy.



8. Prodávající se zavazuje umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zboží hrazeno, provést kontrolu nákladů související s plněním předmětu smlouvy, a to po dobu danou právními předpisy k jejich archivaci. Prodávající se zavazuje ke spolupůsobení při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v pl. znění.
9. Prodávající je povinen řádně uchovávat originál smlouvy včetně jejích případných dodatků a její přílohy, veškeré originály účetních dokladů a originály dokumentace a dalších dokumentů souvisejících s realizací zakázky do r. 2028. Doklady budou uchovány způsobem uvedeným v zákoně č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v pl. znění, a v zákoně č. 499/2004 Sb., o archivnictví spisové službě a o změně některých zákonů, v pl. znění. Prodávající je povinen minimálně do konce roku 2028 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (např. Ministerstva vnitra ČR, Ministerstva financí ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, Auditního orgánu (dále jen „AO“), Platebního a certifikačního orgánu (dále jen „PCO“), příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy). je povinen vytvořit uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
10. Případné spory vzniklé z této smlouvy budou řešeny podle platné právní úpravy věcně a místně příslušnými orgány České republiky.
11. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou se budou řídit právním řádem České republiky.
12. Text smlouvy má přednost před přílohami v případě, že text přílohy není v souladu s ustanovením této smlouvy.
13. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Tato smlouva je platná do úplného splnění práv a povinností z této smlouvy vyplývajících.

Smlouva byla schválena usnesením rady města Vlašim ze dne 27.05.2019, usnesení č.:

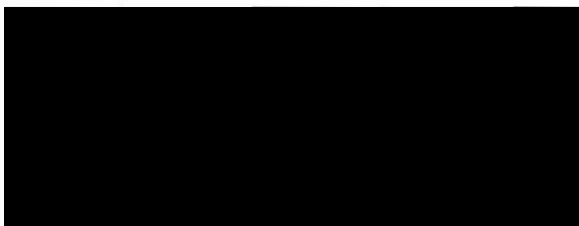
9/2019.....

Ve Vlašimi, dne: / /

27.05.2019

V Opavě dne: 16/5/2019

Za Kupujícího



starosta města Vlašim

Za Prodávajícího



*předsedkyně představenstva HAGEMANN a.s.*

## PŘÍLOHY SMLOUVY

Nedílnou součástí této smlouvy je

**Příloha č. 1: Technické podmínky pro dopravní automobil**

**Příloha č. 2: Seznam všech poddodavatelů, kteří se na realizaci dodávky podílejí**

**Příloha č. 3: Popis zboží určeného k dodání v tomto rozsahu:**



- podrobný popis se všemi důležitými a zásadními technickými parametry a údaji jednoznačně určující předmět dodávky dle technických podmínek (popis podvozku, kabiny řidiče, motoru, převodovky, přední a zadní nápravy, řízení, kol a pneumatik, brzd, elektrického příslušenství, výstražné světelné a zvukové zařízení, karoserie, příslušenství DA, barevné provedení apod.).
- rozměrový výkres nabízeného typu DA s pohledy přední, zadní, pravá a levá strana a půdorysný pohled s uvedením všech maximálních rozměrů vozidla (výška, šířka a délka), rozvor podvozku, brodivost DA a nájezdové úhly.

## Technické podmínky pro dopravní automobil

1. Předmětem technických podmínek je pořízení nového dopravního automobilu v provedení „Z“ (základním), kategorie podvozku 1 „pro městský provoz“, s celkovou hmotností do 3500 kg (dále jen „DA“).
2. DA splňuje požadavky:
  - a) předpisů pro provoz vozidel na pozemních komunikacích v ČR, a veškeré povinné údaje k provedení a vybavení DA včetně výjimek jsou uvedeny v osvědčení o registraci vozidla část II. (technický průkaz),
  - b) stanovené vyhláškou č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární techniky, ve znění vyhlášky č. 53/2010 Sb., a doložené při dodání DA prohlášením o shodě výrobku, případně kopií certifikátu vydaného pro požadovaný typ DA autorizovanou osobou,
  - c) stanovené vyhláškou č. 247/2001 Sb., o organizaci a činnosti jednotek požární ochrany ve znění pozdějších předpisů,a požadavky uvedené v těchto technických podmínkách.
3. Požadavky stanovené vyhláškou č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární techniky, ve znění vyhlášky č. 53/2010 Sb., DA splňuje s níže uvedeným upřesněním vybraných bodů:
  - 3.1 K bodu 9 a 14 přílohy č. 1  
DA je v prostoru místa nástupu strojníka (řidiče) do DA vybaven magnetickou zásuvkou pro dobíjení a konzervaci akumulátorových baterií s napětím shodným v DA. Součástí dodávky je příslušný protikus.
  - 3.2 K bodu 10 přílohy č. 1  
S ohledem na provoz DA v kopcovité krajině je pro DA použit automobilový podvozek se jmenovitým měrným výkonem nejméně 35 kW.1000kg<sup>-1</sup> největší technicky přípustné hmotnosti DA.
  - 3.3 K bodu 13 přílohy č. 1  
Kabina osádky DA je vybavena analogovou radiostanicí typu GM360, výrobce Motorola a příslušnou střešní anténou, které pro montáž dodá zadavatel.  
Analogová radiostanice splňuje parametry dle bodu 4 Přílohy č. 1, vyhlášky č. 69/2014 Sb., o technických podmínkách věcných prostředků požární ochrany, včetně tlačítkového mikrofónu umožňujícího uživatelsky zadat jednu sekvenci selektivní volby.
  - 3.4 K bodu 16 přílohy č. 1  
DA je vybaven dvěma požárními světly 12 V se světelným tokem každého světla nejméně 1300 lm. Požární světla mají magnetické uchycení a jsou vybaveny kabelem o délce nejméně 3 m pro napojení na elektroinstalaci DA. Světla, kabely a vně karoserie umístěné zásuvky mají krytí nejméně IP 54.
  - 3.5 K bodu 16 přílohy č. 1  
Osvětlení prostoru okolo DA je zajištěno vně umístěnými zdroji neoslňujícího světla typu LED částečně zapuštěnými do bočních stěn a do zadní stěny účelové nástavby.
  - 3.6 K bodu 17 až 23 přílohy č. 1  
Kabinou osádky se rozumí prostor první řady sedadel, kterou tvoří nejméně sedadlo pro velitele a pro strojníka, druhé řady sedadel pro tři hasiče a třetí řady sedadel pro tři hasiče, nebo tři evakuované osoby při plnění úkolů na úseku ochrany obyvatelstva.

- 3.7 K bodu 20 přílohy č. 1  
Kabina osádky je vybavena:
- klimatizační jednotkou a druhým výměníkem topení umístěným v prostoru druhé a třetí řady sedadel,
  - topením nezávislým na chodu motoru a jízdě o tepelném výkonu nejméně 4 kW.
- 3.8 K bodu 22 přílohy č. 1  
Kabina osádky je jednoprostorová nedělená s nejméně třemi dveřmi, z nichž alespoň jedny jsou posuvné.
- 3.9 K bodu 22 přílohy č. 1  
Kabina osádky je vybavena dvěma dobíjecími úchyty pro ruční radiostanice typu TC-700P, výrobce HYT, úchyty pro montáž poskytne zadavatel.
- 3.10 K bodu 22 přílohy č. 1  
Kabina osádky je vybavena dvěma dobíjecími úchyty pro ruční svítlny typu SURVIVOR LED, výrobce Streamlight, úchyty pro montáž poskytne zadavatel.
- 3.11 K bodu 22 přílohy č. 1  
DA je v kabině osádky vybaven:
- autorádiem,
  - v dosahu sedadla velitele dvěma samostatnými automobilovými zásuvkami s napětím 12 V a elektrickým proudem 8 A, dále dvěma zásuvkami USB s elektrickým proudem nejméně 2 A pro případné napojení nabíjecích prvků mobilních telefonů.
- 3.12 K bodu 23 přílohy č. 1  
Zvláštní výstražné zařízení typu „rampa“ (velikosti nejméně 3/5 šířky DA) umožňuje reprodukci mluveného slova a má světelnou část modré barvy opatřenou nejméně čtyřmi rohovými moduly a dvěma přímými moduly směrem dopředu, synchronizovanými LED zdroji světla. Součástí zvláštního výstražného zařízení jsou dvě LED svítlny vyzařující světlo modré barvy, které jsou umístěny na přední straně kabiny osádky v prostoru pod předním oknem. Tyto svítlny se zapínají současně se zvláštním výstražným zařízením a lze je v případě potřeby vypnout samostatným vypínačem.
- 3.13 K bodu 26 přílohy č. 1  
Úchytné a úložné prvky v prostorech pro uložení požárního příslušenství jsou provedeny z lehkého kovu nebo jiného materiálu, s vysokou životností.
- 3.14 K bodu 35 přílohy č. 1  
Oranžová blikající světla na zadní stěně účelové nástavby jsou v provedení LED a jsou sdružena do jednoho celku, v počtu nejméně čtyř světelných zdrojů.
- 3.15 K bodu 36 přílohy č. 1  
Pro barevnou úpravu DA je použita bílá barva RAL 9003 a červená barva RAL 3000. Bílý vodorovný pruh je umístěn po obou stranách karoserie DA v celé jeho délce.
- 3.16 K bodu 37 přílohy č. 1  
V bílém zvýrazňujícím vodorovném pruhu na obou předních dveřích kabiny osádky je umístěn nápis s označením dislokace jednotky. V prvním řádku je text „SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ“, v druhém řádku je název obce „DOMAŠÍN“.
- 3.17 K bodu 42 přílohy č. 1  
Na přední části karoserie kabiny osádky je umístěn nápis „HASIČI“ o výšce písma 100 až 200 mm.
- 3.18 K bodu 37 a 42 přílohy č. 1  
Veškeré nápisy jsou provedeny kolmým bezpatkovým písmem, písmeny velké abecedy.



3.19 K bodu 7 přílohy č. 2

DA je vybaven tažným zařízením typu ISO-50X pro připojení požárního přívěsu kategorie O2 o celkové hmotnosti nejméně 2000 kg.

3.20 K bodu 8 přílohy č. 2

Kabina osádky DA je vybavena nejméně osmi sedadly. Sedadla jsou umístěna ve třech řadách, orientována po směru jízdy.

4. DA je vybaven následujícími položkami požárního příslušenství:

název požárního příslušenství	počet kusů/párů	dodá zadavatel	dodá výrobce
lékárnička velikost III v kufru/batohu	1		X
požární světlomet s kloubovým úchytem	2		X
přenosný hasicí přístroj CO <sub>2</sub> s hasicí schopností 89B	1		X
přenosný hasicí přístroj práškový s hasicí schopností 34A a zároveň 183B	1		X
ruční radiostanice	2	X	
ruční svítilna s dobíjecími akumulátory	2	X	
ruční vyprošťovací nástroj	1		X
rukavice lékařské pro jednorázové použití nesterilní	2 páry/ sedadlo	X	
vyprošťovací nůž (řezák) na bezpečnostní pásy	2		X
vytyčovací červenobílá páska 500 m	1	X	

5. DA není vybaven zabudovaným zařízením prvotního zásahu, motorovou stříkačkou ani požárním čerpadlem.

6. Zavazadlový prostor DA je přístupný dveřmi na zadní straně karosérie a při uložení předepsaného rozsahu požárního příslušenství:

- umožňuje uložení zavazadel v počtu shodném s počtem sedadel s velikostí každého nejméně 120 l a hmotností nejméně 30 kg,
- má využitelné rozměry nejméně 1000 x 700 mm ve výšce 900 mm od podlahy a má nejméně čtyři kotvící body s tažnou silou každého nejméně 3 kN.

7. DA je konstruován s uspořádáním náprav 4 x 4.

8. DA je vybaven zařízením proti blokování provozních brzd typu ABS nebo obdobným zařízením.

9. Obě nápravy jsou osazeny koly vybavenými pneumatikami konstruovanými pro provoz na blátě a sněhu.

10. DA je vybaven nejméně airbagem řidiče a spolujezdce.

11. DA je dále vybaven:


- centrálním zamykáním s dálkovým ovládním,
- předními elektricky ovládanými okny,
- posuvnými okny v prostoru druhé řady sedadel,
- předními i zadními lapači nečistot,
- LED světlometry pro denní svícení,
- vpředu a vzadu parkovacími senzory,

- gumovými koberci na podlaze,
  - ochranným krytem pod motorem.
12. Součástí DA je povinná výbava motorových a přípojných vozidel stanovená právním předpisem. Veškeré příslušenství potřebné pro výměnu kola je umístěno v DA a je součástí dodávky, plnohodnotné náhradní kolo k DA je dodáno samostatně, příbalem.
  13. Pro výrobu DA se používá pouze nový, dosud nepoužitý automobilový podvozek, který není starší 24 měsíců a pro účelovou nástavbu pouze nové a originální součásti.
  14. Technická životnost DA je nejméně 16 let, a to při běžném provozu u jednotky požární ochrany s ročním kilometrovým průběhem do 10.000 km. Po celou tuto dobu je DA plně funkční.
  15. Všechny položky požárního příslušenství a všechna zařízení použita pro montáž do DA splňují obecně stanovené bezpečnostní předpisy a jsou doložena návodem a příslušným dokladem (homologace, certifikát, prohlášení o shodě apod.).

Tuto technickou specifikaci vypracoval a případné zpřesňující údaje může poskytnout pan Ing. Karel Kroupa, e-mail [kajakroupa@seznam.cz](mailto:kajakroupa@seznam.cz), telefon 773 781 897.

Ve Vlašimi dne 14. 12. 2018

## ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O PODDODAVATELI

Účastník:	
Společnost:	HAGEMANN a.s.
Zastoupena:	 HAGEMANN a.s.
Se sídlem:	Hradní 27/37, 710 00 Ostrava
IČO:	26826925
Zapsaná v OR u:	KS Ostrava, spisová značka B 2763

Účastník veřejné zakázky malého rozsahu:

„**Dodávka dopravního vozidla pro JSDH Domašín - Vlašim**“

- 1) Já, níže podepsaná **Jana Hrubcová** jako statutární zástupce společnosti tímto prohlašuji, že společnost **HAGEMANN a.s.** je dodavatelem, který má v úmyslu níže uvedenou část předmětné veřejné zakázky zadat uvedenému konkrétnímu poddodavateli. Dále uvádím identifikační údaje tohoto poddodavatele a specifikuji, jakou část této veřejné zakázky bude konkrétní poddodavatel realizovat.

Identifikační údaje poddodavatele:	Část plnění předmětu veřejné zakázky:
<b>MAN Truck &amp; Bus Czech Republic s.r.o.</b> Rudolfa Diesela 600 250 70 Postřívín	<b>Podvozek MAN TGE 2,0 EU6 130 kW 4x4</b>

V Opavě dne 16.5. 2019

  
předsedkyně představenstva HAGEMANN a.s.



## **TGE 3.180 Skříňový vůz Rozvor kol: 3640 mm Motor: 2,0 l EU6 SCR 130 kW Převodovka: 4x4 Převodovka se 6 rychlostními stupni**

### **Motor**

UYBB8Y

TGE 3.180  
Power: 130 kW  
Kombinovaná spotřeba paliva: 8,8 l/100 km  
CO<sub>2</sub> – komb. emise: 231 g/km  
Urban consumption: 10,0 l/100 km  
Extra urban consumption: 8,1 l/100 km

9362

Ohnivě červená (R3000)

GA

Potahy sedadel z látky  
Grey Mesh - Man Black / tit. černá - Palladium / perlová šedá

### **PŘESTAVBA NA DA - LIZ:**

**Dobíjení AKU Baterie Mag code**

**RDST Motorola GM 360 - pouze instalace**

**Požární světlomet Wessem (2 ks)**

**Osvětlení okolí DA**

**Majáková sada - Holomý**

**2 x USB vpředu, 2 x 12V vzadu**

**Polep + dislokace jednotky**

**Lékárna III v batohu**

**Ruční svítilna SURVIVOR ATEX Li-Ion s rychlonabíječem 12V (2 ks) - pouze instalace**

**Hasicí přístroj prášek 34A 183B (1 ks)**

**Hasicí přístroj CO2 89B (1 ks)**

**NT Webasto 4 kW**

**Vyprošťovací nástroj B-Voy**

**Nástroj pro řezání bezp. pásů (2 ks)**

**Lampička u spolujezdce**

**Výklopné světlo**

**Přepážka**

**2. a 3. řada pevných sedadel N1**

**RDST HYT TC-700P s dobíjecím úchytem (2 ks) - pouze instalace**

## MAN TGE Skříňový vůz

4UF	Airbag pro řidiče a průvodce s deaktivací airbagu pro průvodce	4 883,00 CZK
Z22	Balíček Media Van	5 861,00 CZK
4DM	Boční okno v pr. pro cest. / nákl. pr., vpředu vlevo, posuvné	7 707,00 CZK
4EM	Boční okno v pr. pro cest. / nákl. pr., vpředu vpravo, posuvné	7 707,00 CZK
5DB	Boční vnitřní obložení v prost. pro cest. / nákl. prost. z plast. desek s dutými komorami, polovy	4 630,00 CZK
VG1	Celoroční pneumatiky	4 631,00 CZK
IS2	Elektrická svorková lišta a funkční řídicí jednotka 1 s programováním ABH	9 298,00 CZK
ZK1	Klimatizace "Climatic"	28 380,00 CZK
6N2	Lapač nečistot vpředu a vzadu	2 208,00 CZK
6X1	Madlo na sloupku B v nákl. prost. / prost. pro cest.	615,00 CZK
8WH	Mlhový světlomet vč. odbočovacího světla	5 753,00 CZK
ZT0	Odpadá dělicí stěna	0,00 CZK
7X2	Parkovací asistent vpředu a vzadu	13 786,00 CZK
VV8	Přední náprava, zesílená (nosné zatížení 2 100 kg)	6 477,00 CZK
2JB	Přední nárazník v šedé barvě	0,00 CZK
IG2	Pohotovostní hmotnost 2	---
ZR8	Rezervní kolo plnohodnotné, s nářadím a zvedákem vozidla	3 798,00 CZK
3SE	Sedadlo "Comfort" vpravo, v 1. řadě sedadel	4 704,00 CZK
3QN	Tříbodové automatické bezpečnostní pásy s úpravou výšky a elektrickými předpínači pásu vpředu	0,00 CZK
6AC	2. tepelný výměník (pod pravým boxem sedadla)	13 423,00 CZK
IM1	Váha přední nápravy, typ 1	---
5CE	Vnitřní obložení stropu jako čalounění v nákl. prost. / prost. pro cest.	15 160,00 CZK
1D1	Závěsné zařízení, pevné (včetně stabilizace zapřažení)	15 016,00 CZK

## Standardní vybavení

### Testlasche\Konfiguration

4UC	Airbag pro řidiče Nahrazeno: Airbag pro řidiče a průvodce s deaktivací airbagu pro průvodce
KJ1	Asistent bočního větru
6K2	Asistent nouzového brzdění
UG1	Asistent rozjezdu do kopce
J0V	Baterie 420 A (70 Ah)
NY0	Baterie a alternátor
IL0	Bez akustické výstražné signalizace pro zařazený zpětný chod
8G0	Bez asistenta dálkových světel
7Y0	Bez asistenta udržování jízdního pruhu a bez asistenta změny jízdního pruhu
8FA	Bez 2. baterie
4L3	Bez bezpečnostní vnitřního zrcátka
4X0	Bez bočních airbagů
8F0	Bez bočních obrysových světel
5DA	Bez bočního vnitřního obložení v prost. pro cest. / nákl. prost. Nahrazeno: Boční vnitřní obložení v prost. pro cest. / nákl. prost. z plast. desek s dutými komorami, polovy
7QA	Bez CD / DVD / SD karty pro navigaci
KK0	Bez chladiva Nahrazeno: Chladivo R134a (obsaženo v Klimatizace "Climatic")
QJ0	Bez chromového balíčku
KA0	Bez couvací kamery
QV0	Bez digitálního příjmu rádia (DAB+) a bez příjmu TV
2WA	Bez dodatečného zimního obutí
4H0	Bez dětské pojistky v prostoru pro cestující Nahrazeno: Dětská pojistka v prostoru pro cestující (obsaženo v Odpadá dělicí stěna)
2D0	Bez EfficientLine
UF0	Bez elektrického rozhraní
IS0	Bez elektrické svorkové lišty a bez funkční řídicí jednotky Nahrazeno: Elektrická svorková lišta a funkční řídicí jednotka 1 s programováním ABH
6A0	Bez hasicího přístroje
QH0	Bez hlasového ovládání
9BA	Bez hlavního spínače baterie
6L0	Bez kolejnic C v nákl. prost.
2AA	Bez kompresoru chladiva / bez přípravy
6N0	Bez lapače nečistot Nahrazeno: Lapač nečistot vpředu a vzadu



## MAN TGE Skříňový vůz

6D0	Bez loketních opěrek, venku vlevo a venku vpravo, ve všech umístěných řadách sedadel v prost. pro cest.
9LA	Bez majáků
8WA	Bez mlhového světlometu Nahrazeno: Mlhový světlomet vč. odbočovacího světla
7Q0	Bez navigačního systému
9M0	Bez nezávislého topení (vzduchového) / přidavného topení (vodního)
5S0	Bez nákladní zvedací plošiny
2Y0	Bez ochranného rámu
7N0	Bez odkládací misky na stropě
7H0	Bez omezení maximální rychlosti
ELO	Bez online služeb
9N0	Bez osvětlení stupátka
4DA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. prost. vpředu vlevo Nahrazeno: Boční okno v pr. pro cest. / nákl. pr., vpředu vlevo, posuvné
4EA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. prost. vpředu vpravo Nahrazeno: Boční okno v pr. pro cest. / nákl. pr., vpředu vpravo, posuvné
4FA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. prost. vzadu vlevo
4JA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. prost. vzadu vpravo
6VA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. pr., uprostřed vlevo
6WA	Bez otvoru pro boční okno v nákl. pr., uprostřed vpravo
7X0	Bez parkovacího asistenta Nahrazeno: Parkovací asistent vpředu a vzadu
7E0	Bez přidavného topení
9HA	<b>BEZ PŘÍD. ZOBRAZOVÁNÍ ZÁVAD</b>
9WC	Bez připojení k multimédiím ve vozidle
2NA	Bez podkládacího klínu(-ů)
5BA	Bez podl. kryt. v pr. pro cest. / nákl. prost. s obl. pro uzamykací mechanismus na zad. kapotě / zad. vyklápěcích dv.
5Q0	Bez posuv. dveří, vlevo, v nákl. pr. / pr. pro cest. (uzavřená boční stěna)
8HA	Bez přípravy pro 2. třífázový alternátor
US0	Bez regulace otáček
9W0	Bez rozhraní pro mobilní telefon Nahrazeno: Rozhraní pro mobilní telefon (obsaženo v Balíček Media Van)
QRĚ	Bez rozpoznání dopravní značky
EM0	Bez rozpoznání únavy
3UA	Bez sedadel, ve 2. řadě sedadel
3VA	Bez sedadel, ve 3. řadě sedadel
3WA	Bez sedadel, ve 4. řadě sedadel
EW0	<b>BEZ SMLOUVY O ÚDRŽBĚ</b>
GjZ	Bez stanovení váhové třídy pro přední nápravu

9HO	Bez střešních směrových světel
3JA	Bez střešního ventilátoru v prostoru pro cestující / nákladovém prostoru
350	Bez střešní lišty / střešního nosiče
QT5	Bez stupátka vzadu
8X0	Bez systému čištění světlometů
NZ0	Bez systému tísňového volání
9NA	Bez tachografu
8T0	Bez tempomatu
6AA	Bez 2. tepelného výměníku a bez 2. výparníku Nahrazeno: 2. tepelný výměník (pod pravým boxem sedadla)
7K0	Bez ukazatele kontroly tlaku pneumatik
8W0	Bez ukazatele stavu kap. v ostřikovači
OYZ	Bez určení váhové třídy zadní nápravy
1Y0	Bez uzávěrky diferenciálu
6Y0	Bez varov. zařiz. překročení rychlosti
OR0	Bez vedlejšího pohonu z převodovky
IM9	bez váhy přední nápravy
5CA	Bez vnitřního obložení stropu Nahrazeno: Vnitřní obložení stropu jako čalounění v nákl. prost. / prost. pro cest.
4A0	Bez vyhřívání sedadla
4HA	Bez zadního okna
1UA	Bez zatížení nebo odlehčení přípustné celkové hmotnosti
EA0	Bez záruky připojení
7B0	Bez zásuvek - v pr. pro cest. / n. pr.
GE0	Bez zvláštních opatření
Gf0	Bez zvláštních opatření
1D0	Bez závěsného zařízení Nahrazeno: Závěsné zařízení, pevné (včetně stabilizace zapřažení)
Ql.7	Boční skla vpředu a vzadu a zadní okno ve skle s tepelnou ochranou
4I2	Centrální zamykání s rádiovým dálkovým ovládáním a vnitřním ovládáním
C11	COC-dokument 11
3CF	Dělicí stěna Nahrazeno: Bez dělicí stěny (obsaženo v Odpadá dělicí stěna)
F0A	Žádné zvláštní vozidlo, standardní provedení
OD1	Dveře kabiny řidiče
8ID	Dvojitě halogenové světlomety
35S	Dvojitá lavice pro průvodce vpravo, s odkládací přihrádkou, v 1. řadě sedadel Nahrazeno: Sedadlo "Comfort" vpravo, v 1. řadě sedadel
EU1	Dvě 12V zásuvky v kabině řidiče (v přístrojové desce)
1AS	Elektronický stabilizační program (ESP)

## MAN TGE Skříňový vůz

7MM	Emisní norma EU6 plus
5AC	Gumová podlaha v kabině řidiče
7AA	Imobilizér, elektronický
AG5	Kategorie 5
9CW	Koncepce vnitřního osvětlení světelnými diodami v prostoru pro cestující / nakládacím prostoru
1LA	Kotoučové brzdy přední, 16" (průměr 480 mm)
6B1	Kotvicí oka pro zajištění nákladu
VG0	Letní pneumatiky Nahrazeno: Celoroční pneumatiky
L0L	Levostranné řízení
QE4	Úložný balík 2: Střešní galerie se dvěma šachtami 1 DIN a lampičkou na čtení
6X3	Madlo na dělicí stěně v nákl. prost. / prost. pro cest. Nahrazeno: Madlo na sloupku B v nákl. prost. / prost. pro cest.
G0L	Manuální převodovka, 6 stupňů, pro 4x4
8Z5	Mírné klima
9S5	Multifunkční displej "Plus"
3R0	Normální střecha
7C3	Nástupní madla na zadních sloupcích
1T3	Obvazový materiál a výstr. trojúhelník
6KA	Ochranná mřížka chladiče, černá s chromovou lištou
5K0	Ochranná opatření pro přepravu bez ochranné fólie povrchu
2A0	OCHRANNÉ VYBAVENÍ PRO PŘEPRUVU
CM1	4 oc. kola 6 1/2 J x 16 ve stříb. barvě
1HQ	Odkazový štítek pro země skupiny 15
3W6	Opatření pro vnitřní tlumení hluku Premium
0M0	Palivová nádrž 75 l
0F3	PALIVOVÝ SYSTÉM NAFTA
0VW	Palubní literatura v češtině
1S3	Palubní nářadí Nahrazeno: Palubní nářadí a zvedák vozidla (obsaženo v Rezervní kolo plnohodnotné, s nářadím a zvedákem vozidla)
4Z1	Palubní přihrádka
5V3	Panty pro zadní vyklápěcí dveře
VV0	Přední náprava (nosné zatížení 1 800 kg) Nahrazeno: Přední náprava, zesílená (nosné zatížení 2 100 kg)
2JF	Přední nárazník v šedé barvě s lakovaným krytem v barvě vozu Nahrazeno: Přední nárazník v šedé barvě
4GF	Přední okno z vrstveného skla v prosklení s tepelnou ochranou
5D1	Přenášecí frekvence 433,92 až 434,42 MHz
V0A	Pneumatiky bez určení značky



Q70	Pneumatiky 235/65 R 16 C 115/113 R, optimalizované pro valivý odpor
1X1	Pohon všech kol 4x4
1G0	Pohotová hmotnost Standard
0NB	Popisy pro typ, tonáž a PS
5R2	Posuvné dveře, vpravo, v nákl. pr. / prost. pro cest.
NOV	Potahy sedadel z látky
8YZ	Příprava pro rádio Nahrazeno: MAN Media Van (obsaženo v Balíček Media Van)
0WQ	Přípustná celková hmotnost 3 500 kg
AV1	Pravosměrný provoz
3M2	Provedení LNFZ (lehké už. voz.) s až 3 sedadly
1BA	Pérování/tlumiče standardní
9Z0	Provozní napětí 12 V
1Z0	Prvotní náplň 7 l paliva
4N0	Přístrojová deska
8QJ	2 rádiové vyklápěcí klíče
ER1	Regionální kód " ECE " pro Rádio
07H	Registrace jako 3,5 t
8RD	2 reproduktory (širokopásmové)
1PA	Šrouby kol bez jištění kola
1TD	Rozdělení tříd vozů -7C0-
02A	Rozvor kol standardní, 3 640 mm
80A	Sada dílů bez specifických předpisů země určení
1G8	Sada na opravu pneumatik: 12voltový kompresor a tmel na pneumatiky Nahrazeno: Rezervní kolo (ocelový ráfek) s jízdními pneumatikami (obsaženo v Rezervní kolo plnohodnotné, s nářadím a zvedákem vozidla)
USA	Sada přístrojů, ukazatel v km/h
5EV	Schvál. jako LKW (nákl. voz.) s pov. N1 (do příp. celk. hmotnosti 3,5 t včetně)
3TE	Sed. "Comfort" vlevo, v 1. řadě sedadel
VI4	Servisní indikace 50 000 km nebo 2 roky
1EV	Se speciálním typovým štítkem např. pro užitkové vozy
K4A	Skříňový vůz
6DA	Sluneční clona bez make-up zrcátka, bez kapsy na doklady
7U0	Spuštění motoru standardní
0Y1	Standardní klimatické oblasti
1NE	Středové kryty kol
8N4	Stěrače s intervalovým spínáním
8K1	Světla pro denní svícení
7L6	Systém start-stop s regenerací brzděné energie

1F3	Tažné oko vpředu
3QC	Třibodové automatické bezpečnostní pásy s úpravou výšky pásu vpředu a el. předpínač pásu pro řidiče Nahrazeno: Třibodové automatické bezpečnostní pásy s úpravou výšky a elektrickými předpínači pásu vpředu
8GU	Třífázový alternátor 140 A
TK1	TK1
2HA	TLUMIČ HLUKU
9AC	Topení v kabině řidiče, řízené elektronicky Nahrazeno: Klimatizace Climatic v kabině řidiče (obsaženo v Klimatizace "Climatic")
9T0	Trysky ostřikovače vpředu
6XN	Vnější zpětné zrcátko, elektricky nastavitelné a vyhřívané
5SB	Vnější zpětné zrcátko, vlevo, konvexní, s integrovanou LED směrovkou a širokouhlou částí
5RB	Vnější zpětné zrcátko, vpravo, konvexní, s integrovanou LED směrovkou a širokouhlou částí
1MM	Volant
9P1	Výstražný bzučák a světlo při nezapnutém bezpečnostním pásu řidiče
DJ8	4v. turbodieselový mot. 2,0 l/130 KW(4V) BIT, Common-Rail Základním motorem je: TK1/TK4
9JA	12V zásuvka a 2 držáky nápojů v přístrojové desce
GN1	ZADNÍ NÁPRAVA „STANDARD“
3RD	Zadní výklopné dveře bez výřezů pro okna
B03	Země typových zkoušek-ČESKÁ REPUBLIKA
0Z8	Značky/třídy MAN specifické znaky

## Technická data

### Motor

Palivo	Diesel
Počet válců	4; in Reihe
Zdvihový objem	1.968 cm <sup>3</sup>
Výkon při otáčkách	130,00 kW bei 3.600 1/min
Max. krouticí moment	410 Nm / 1500-2000 1/min
Oxidy dusíku (NOx) (palivo I)	84,5 mg/km
Oxidy dusíku (NOx) (palivo II)	- mg/kg
Částice (PM) (palivo I)	1,7700 mg/km
Částice (PM) (palivo II)	-
Uhlovodíky neobsahující metan (NMHC) I	-
Uhlovodíky neobsahující metan (NMHC) II	-
Hlučnost vozidla	73,00 dB(A)
Standardní hlučnost	75,50 dB(A)

### Jízdní vlastnosti

Maximální rychlost	165 km/h
--------------------	----------

### Hmotnosti

Povol. celková hmotnost	3.500 kg
Pohotovostní hmotnost s řidičem	2367 kg
Povol. celková hmotnost jízdní soupravy	6.000 kg
Povolené zatížení přední nápravy	2.100 kg
Povolené zatížení zadní nápravy	2.100 kg
Povol. zatížení přívěsu v zabrzděném stavu při 12%	3.000 kg
Povol. zatížení přívěsu v zabrzděném stavu při 8%	- kg
Povolené zatížení přívěsu v nezabrzděném stavu	750 kg
Zatížení střechy	300 kg
Podpůrné zatížení	120 kg

### Rozměry vozidla

Maximální nákladový/zavazadlový prostor	l
Délka	5.986 mm
Délka podlahy zavazadlového prostoru za 1. řadou sedadel	mm



## MAN TGE Skříňový vůz

Délka podlahy zavazadlového prostoru za 2. řadou sedadel	mm
Délka podlahy zavazadlového prostoru za 3. řadou sedadel	mm
Šířka bez vnějšího zpětného zrcátka	2.040 mm
Výška	2.845 mm
Výška vozidla při otevřené zadní kapotě	mm
Výška vozidla při otevřené přední kapotě	mm
Rozvor kol	3.640 mm
Efektivní volný prostor, 1. řada sedadel	mm
Efektivní volný prostor, 2. řada sedadel	mm
Efektivní volný prostor, 3. řada sedadel	mm
Průměr otáčení	mm

### MBV.efficiency:

Značka	MAN
Typ	TGE 3.180 Kasten 2.0 EU6 SCR 4x4 Radstand:3.640 mm
Výkon	130,00 kW
Palivo	-
Spotřeba město l/100 km	10,0 l/100km
Spotřeba mimo město l/100 km	8,1 l/100km
Spotřeba celkem l/100 km	8,8 l/100km
Emise CO2 celkem g/km	231 g/km

### MBV.dyn:

GEWICHT VORDERACHSE KG	01369
GEWICHT HINTERACHSE KG	00923
GEWICHT GESAMT KG	02367
MIN. TYPPRUEF-GEWICHT KG	02166
MAX. TYPPRUEF-GEWICHT KG	02902
LEER-GEWICHTS-BEREICH	X
CO2-EMISS. STADT GRAMM/KM	0262
CO2-EMISS. LAND GRAMM/KM	0213
CO2-EMISS. GESAMT GRAMM/KM	0231
VERBRAUCH STADT L/100KM	1000
VERBRAUCH LAND L/100KM	0810

VERBRAUCH GES. L/100KM	0880
MIN. LEER-GEWICHTS-BEREICH	X
MIN. CO2-EMISSION STADT GRAMM/ KM	0262
MIN. CO2-EMISSION LAND GRAMM/ KM	0213
MIN. CO2-EMISSION GESAMT GRAMM/KM	0231
MIN. VERBRAUCH STADT L/100KM	1000
MIN. VERBRAUCH LAND L/100KM	0810
MIN. VERBRAUCH GES. L/100KM	0880
MAX. LEER-GEWICHTS-BEREICH	X
MAX. CO2-EMIS. STADT GRAMM/KM	0262
MAX. CO2-EMIS. LAND GRAMM/KM	0213
MAX. CO2-EMIS. GESAMT GRAMM/ KM	0231
MAX. VERBRAUCH STADT L/100KM	1000
MAX. VERBRAUCH LAND L/100KM	0810
MAX. VERBRAUCH GES. L/100KM	0880
FEDERBEIN-PRNR-VORN	OJA
FEDERBEIN-PRNR-HINTEN	OYZ
GEW. VA FUER FEDERBEIN	01369
GEW. HA FUER FEDERBEIN	00923

#### Výpočet užitečného zatížení

Maximální povolená hmotnost	0 kg
Prázdná hmotnost vč. řidiče	2367 kg
Užitečné zatížení	-2367 kg

